

432 (1986-1987) — Nr. 1

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1986-1987

11 DECEMBER 1986

Ontwerp van wet ter bevordering van de continuïteit van landbouwbedrijven

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

HOOFDSTUK I

Het recht tot overname

Artikel 1.

Onverminderd de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek die de rechten van de langstlevende echtgenoot vastleggen, heeft ieder van de erfgenamen in de rechte nederdaalende lijn, wanneer een nalatenschap, voor het geheel of voor een deel, een landbouwbedrijf bevat, het recht tot overname naar schatting van de roerende en onroerende goederen die behoren tot het landbouwbedrijf.

Voor de toepassing van deze wet moet onder « landbouwbedrijf » worden verstaan het geheel van de roerende en onroerende goederen bestemd voor iedere activiteit, grondgebonden of niet, die betrekking heeft op de akkerbouw, de veeteelt, de pluimveeteelt, de groenteteelt, de fruitteelt, de viskwekerij, de bijenkweek, de druiventeelt, de bloementeelt, de sierplantenteelt, de teelt van zaad- en pootgoed, de boomkwekerijen evenals de produktie van kerstbomen.

Art. 2

De wettelijke vertegenwoordigers van de minderjarigen of van de onbekwaamverklaarden mogen, met machtiging van de vrederechter en op eensluidend advies van de familieraad, de overname bewerkstelligen.

R. A. 13757

Voir:

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers:

1331 (1984-1985):

— Nr. 1: Ontwerp van wet.

444 (1985-1986): Nr. 1.

— Nrs. 2 tot 4: Amendementen.
— Nr. 5: Verslag

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers:

11 december 1986

432 (1986-1987) — № 1

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1986-1987

11 DECEMBRE 1986

Projet de loi visant à promouvoir la continuité des entreprises agricoles

PROJET TRANSMIS PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS

CHAPITRE I

Le droit de reprise

Article 1^{er}.

Sous réserve des dispositions du Code civil qui fixent les droits du conjoint survivant, chacun des héritiers en ligne directe descendante a la faculté, lorsqu'une succession comprend pour la totalité ou pour une quotité une exploitation agricole, de reprendre, sur estimation, les biens meubles et immeubles qui constituent l'exploitation agricole.

Pour l'application de la présente loi, il faut entendre par « exploitation agricole » l'ensemble des meubles et immeubles affectés à toute activité, liée ou non au sol, qui a trait aux grandes cultures, à l'élevage du bétail, à l'aviculture, aux cultures maraîchères, aux cultures fruitières, à la pisciculture, à l'apiculture, à la viticulture, à la floriculture, à la culture de plantes ornementales, à la culture de semences et de plants, aux pépinières ainsi qu'à la production de sapins de Noël.

Art. 2.

Les représentants légaux des mineurs ou des interdits peuvent traiter de la reprise avec l'autorisation du juge de paix et de l'avis conforme du conseil de famille.

R. A. 13757

Zie:

Documents de la Chambre des Représentants:

1331 (1984-1985):

— № 1: Projet de loi.

444 (1985-1986): № 1.

— №s 2 à 4: Amendements.
— № 5: Rapport

Annales de la Chambre des Représentants:

11 décembre 1986.

Art. 3.

Willen verscheidene belanghebbenden het recht tot overname uitoefenen, dan wordt de voorkeur bij voorrang en in de volgende orde gegeven aan :

a) degene of degene die op het ogenblik van het overlijden het ganse bedrijf of een gedeelte ervan op regelmatige en voortdurende wijze uitbaten of die op het ogenblik van het overlijden op regelmatige en voortdurende wijze in het bedrijf meewerken;

b) degene of degene die de *de cuius* heeft aangewezen;

c) degene die door de meerderheid van de belangen is aangewezen en, bij gebreke van deze meerderheid, degene die door uitloting is aangewezen.

Eisen verscheidene erfgenamen de begunstiging met één van de leden *a* of *b* op, dan kunnen zij de overname gezamenlijk verrichten.

Art. 4.

Wanneer een belanghebbende of zijn schuldeiser dit vraagt, wordt er tot de schatting overgegaan door het toedoen van de vrederechter, die daartoe een of verscheidene schatters mag benoemen. Door de vrederechter wordt uitspraak gedaan op de minuut van het verzoekschrift; zijn bevelschrift is uitvoerbaar op de minuut. Bij gerechtsbrieven geeft de griffier aan de belanghebbenden kennis van de dag en het uur waarop de eed zal worden afgelegd door de schatter; deze bepaalt onverwijd dag en uur voor zijn verrichtingen. De belanghebbenden, die bij de beëdiging niet zijn opgekomen, worden door de griffier bij gerechtsbrieven verwittigd. Elke eis tot wraking van de schatter moet, op straffe van niet-ontvankelijkheid, uiterlijk bij de beëdiging worden ingediend; onmiddellijk doet de vrederechter uitspraak over deze vraag.

Wanneer de burgerlijke rechbank een voor haar aanhangige vordering tot veiling van onverdeelde goederen verwerpt, kan zij dadelijk de deskundigen benoemen, belast met de raming, en deze vaststellen. Zij wijst een van haar leden aan om over de geschillen waartoe de overname aanleiding mocht geven, uitspraak te doen zoals hierna is bepaald.

Rijzen er betwistingen omtrent de wijze waarop de overname moet geschieden, weigert een van de belanghebbenden daarin toe te stemmen of is hij niet tegenwoordig, dan worden de belanghebbenden of hun wettelijke vertegenwoordigers ten minste vijftien dagen tevoren bij gerechtsbrief opgeroepen door de vrederechter of, in het geval van het vorige lid, door de daartoe aangewezen rechter. Op de bepaalde dag vergaderen de belanghebbenden onder voorzitterschap van de magistraat die hen heeft opgeroepen. Zelfs bij afwezigheid van een of meer belanghebbenden kan tot de werkzaamheden worden overgegaan. In voorkomend geval benoemt de rechter, die de vergadering voorzit, een notaris om de afwezigen te vervangen, hun aandelen te ontvangen en er ontvangstbewijs van te geven; het ereloon van de notaris moet betaald worden door de partijen die hij vertegenwoordigt. De rechter beslecht de geschilpunten en verwijst de partijen voor het verlijden van de akte naar de door hen aangewezen notaris of, indien zij het over deze keus niet eens kunnen worden, naar een ambtshalve benoemde notaris.

Art. 5.

Behoudens om een ernstige reden, door de vrederechter vooraf als geldig erkend, is de overnemer gehouden de overgenomen onroerende goederen binnen zes maanden en gedurende tien jaar na de datum waarop de akte van overname is verleden, zelf of in de persoon van zijn echtgenoot, van zijn afstammelingen of aangenomen kinderen of van de echtgenoten van zijn afstammelingen of aangenomen kinderen te exploiteren.

Art. 3.

Lorsque plusieurs intéressés veulent user du droit de reprise, la préférence revient par priorité et dans l'ordre :

a) à celui ou ceux qui au moment du décès exploitent la totalité ou une partie de l'entreprise d'une façon régulière et durable ou qui au moment du décès collaborent d'une façon régulière et durable à l'entreprise;

b) à celui ou ceux que le *de cuius* a désigné;

c) à celui qui est désigné par la majorité des intérêts et à défaut de cette majorité à celui qui est désigné par voie de tirage au sort.

Si plusieurs héritiers revendent le bénéfice de l'un des alinéas *a* ou *b*, ils pourront faire la reprise conjointement.

Art. 4.

Si un intéressé ou son créancier en fait la demande, il est procédé à l'estimation par les soins du juge de paix, qui peut nommer à cet effet un ou plusieurs experts. Le juge de paix statue sur la minute de la requête; son ordonnance est exécutoire sur minute. Le greffier avertit les intéressés, par plis judiciaires, du jour et de l'heure de la prestation de serment de l'expert; celui-ci fixe aussitôt les jour et heure de ses opérations. Les intéressés qui n'ont pas comparu à la prestation de serment sont avertis par plis judiciaires du greffier. Toute demande en récusation de l'expert doit être présentée, sous peine de déchéance, au plus tard lors de la prestation de serment; le juge de paix statue aussitôt sur cette demande.

Le tribunal civil, s'il rejette une demande en licitation dont il est saisi, peut nommer directement les experts chargés de l'estimation et arrêter celle-ci. Il désigne l'un de ses membres pour statuer comme il est dit ci-après sur les contestations auxquelles pourraient donner lieu les reprises.

S'il s'élève des contestations sur le mode de procéder à la reprise, si l'un des intéressés refuse de consentir ou n'est pas présent, le juge de paix ou, dans le cas prévu par l'alinéa précédent, le juge désigné à cet effet convoque les intéressés ou leurs représentants légaux, au moins quinze jours d'avance, par plis judiciaires. Au jour fixé, les intéressés se réunissent sous la présidence du magistrat qui a fait la convocation. Il peut être passé outre, même en l'absence d'un ou de plusieurs intéressés. Le cas échéant, le juge présidant la réunion désigne un notaire pour remplacer les absents, recevoir leurs parts et en donner décharge; les honoraires du notaire sont à la charge des parties qu'il représente. Le juge vide les contestations et renvoie les parties, pour la passation de l'acte, devant le notaire désigné par elles ou devant un notaire nommé d'office, si les parties ne s'accordent pas sur le choix.

Art. 5.

Sauf pour un motif grave, reconnu valable au préalable par le juge de paix, le représentant est tenu d'exploiter lui-même ou par son conjoint, par ses descendants ou enfants adoptifs ou par les conjoints de ses descendants ou enfants adoptifs, les biens immeubles, objets de la reprise, dans les six mois et pendant dix années à dater de la passation de l'acte de reprise.

De overnemer die een ernstige reden aanvoert, dient een verzoekschrift in bij de vrederechter van het kanton waar het goed met het hoogste kadastraal inkomen gelegen is.

De griffier roept, ten minste vijftien dagen te voren, bij gechtsbrief alle partijen op, die bij de overname betrokken waren. De vrederechter verleent of weigert zijn toestemming na de partijen te hebben gehoord.

Indien de overnemer, zonder toestemming van de vrederechter, de in het eerste lid bedoelde verplichting niet nakomt, moet hij aan ieder van de gewezen medeëigenaars of aan hun rechtverkrijgenden een vaste vergoeding betalen ten bedrage van 35 % van hun aandeel in de overnameprijs.

In geval van gezamenlijke overname kan elke overnemer noch tans de uitbating aan een medeovernemer afstaan zonder voorafgaande machtiging.

Art. 6.

Behoudens om een ernstige reden, door de vrederechter vooraf als geldig erkend, kan de overnemer gedurende een periode van tien jaren met ingang van de datum waarop de akte van overname is verleden, de overgenomen onroerende goederen niet vervreemden.

De overnemer die een ernstige reden aanvoert, dient een verzoekschrift in bij de vrederechter van het kanton waar het goed met het hoogste kadastraal inkomen gelegen is.

De griffier roept, ten minste vijftien dagen te voren, bij gechtsbrief alle partijen op, die bij de overneming betrokken waren. De vrederechter verleent of weigert zijn toestemming na de partijen te hebben gehoord.

Indien de overnemer de goederen zonder toestemming geheel of gedeeltelijk vervreemd, moet hij aan ieder van de gewezen medeëigenaars of aan hun rechtverkrijgenden een vaste vergoeding betalen, ten bedrage van 35 % van hun aandeel in de overnameprijs.

In geval van gezamenlijke overname kan elke overnemer noch tans zijn onverdeelde rechten zonder voorafgaande machtiging aan een medeovernemer afstaan.

Art. 7.

De vergoedingen bepaald in de artikelen 5 en 6 worden niet gecumuleerd.

Art. 8.

De vordering tot betaling van de in de artikelen 5 en 6 bepaalde vergoedingen, moet op straffe van verval worden ingediend binnen drie jaar na de vervreemding of de staking van het bedrijf die er aanleiding toe geeft.

Ieder van de gewezen medeëigenaars of hun rechtverkrijgenden kunnen een verzoekschrift indienen bij de vrederechter van het kanton waar het goed met het hoogste kadastraal inkomen gelegen is.

Art. 9.

Wanneer een overnemer dit vraagt, kan de overname beperkt worden tot een deel van het landbouwbedrijf.

In dit geval duidt de belanghebbende de goederen aan die hij overneemt.

Wanneer er verscheidene overnemers zijn, duiden ze gezamenlijk de goederen aan die ze overnemen.

Le reprenant qui allègue un motif grave, présente une requête au juge de paix du canton où est situé le bien dont le revenu cadastral est le plus élevé.

Le greffier convoque, par pli judiciaire, au moins quinze jours à l'avance, toutes les parties intéressées à la reprise. Le juge de paix accorde ou refuse l'autorisation, après avoir entendu les parties.

Si, sans l'autorisation du juge de paix, le reprenant omet d'exécuter l'obligation prévue par l'alinéa 1^{er}, il sera tenu de verser à chacun des anciens copropriétaires ou à leurs ayants droit une indemnité fixée forfaitairement à 35 % de leur part du prix de la reprise.

En cas de reprise conjointe chaque reprenant peut toutefois céder l'exploitation à un coreprenant sans autorisation préalable.

Art. 6.

Sauf pour un motif grave, reconnu valable au préalable par le juge de paix, le reprenant ne peut, pendant une période de dix années prenant cours à la date de la passation de l'acte de reprise, aliéner les biens immeubles, objets de la reprise.

Le reprenant qui allègue un motif grave, présente une requête au juge de paix du canton où est situé le bien dont le revenu cadastral est le plus élevé.

Le greffier convoque, par pli judiciaire, au moins quinze jours à l'avance, toutes les parties intéressées à la reprise. Le juge de paix accorde ou refuse l'autorisation, après avoir entendu les parties.

Si le reprenant aliène tout ou partie des biens sans autorisation, il sera tenu de verser à chacun des anciens copropriétaires ou à leurs ayants droit une indemnité fixée forfaitairement à 35 % de leur part du prix de la reprise.

En cas de reprise conjointe, chaque reprenant peut toutefois céder sans autorisation préalable ses droits indivis à un coreprenant.

Art. 7.

Les indemnités prévues aux articles 5 et 6 ne se cumulent pas.

Art. 8.

L'action en paiement des indemnités prévues aux articles 5 et 6 doit être à peine de forclusion, introduite dans les trois ans qui suivent l'aliénation ou la cessation de l'exploitation qui y donne lieu.

Chacun des anciens copropriétaires ou leurs ayants droit peuvent présenter une requête au juge de paix du canton où est situé le bien dont le revenu cadastral est le plus élevé.

Art. 9.

Si un reprenant en fait la demande, la reprise peut être limitée à une partie de l'exploitation agricole.

Dans ce cas, l'intéressé désigne les biens qu'il reprend.

En cas de pluralité de reprenants, ceux-ci désignent conjointement les biens qu'ils reprennent.

HOOFDSTUK II

Verzet tegen de overname

Art. 10.

Wanneer een der medeërfgenamen minderjarig is, kunnen zijn wettelijke vertegenwoordigers zich verzetten tegen het recht van overname en het behoud van het landbouwbedrijf in onverdeelheid tot aan zijn meerderjarigheid eisen.

De beslissing waarbij de onverdeelheid behouden wordt, wordt overgescreven op het register dat moet gehouden worden krachtens het eerste artikel van de wet van 16 december 1851. Voor de overschrijving geldt zij niet ten aanzien van derden die zich te goeder trouw verbonden.

Art. 11.

Ieder van de medeërfgenamen kan zich verzetten tegen het recht van overname wanneer de betrokken goederen gelegen zijn in woongebieden zoals deze omschreven zijn krachtens de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedebouw.

Het verzet geldt alleen voor bouwgronden en heeft geen gevolg op de andere goederen die bij de overname betrokken zijn.

HOOFDSTUK III

Slotbepaling

Art. 12.

Onverminderd de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek die de rechten van de langstlevende echtgenoot vastleggen, wanneer de toepassingsvooraarden van deze wet vervuld zijn en ten minste een van de erfgenamen er zich op beroeft, is de wet van 16 mei 1900 tot wijziging van het erfstelsel voor de kleine nalatenschappen niet van toepassing.

HOOFDSTUK IV

Wijzigingsbepaling

Art. 13.

Artikel 591, 14° van het Gerechtelijk Wetboek wordt aangevuld als volgt :

« hetzelfde geldt voor de vorderingen ingesteld op grond van de wet ter bevordering van de continuïteit van landbouwbedrijven; ».

Brussel, 11 december 1986.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

J. DEFRAIGNE.

De Secretarissen,

A. Bourgeois.
H. Hanquet.

CHAPITRE II

Opposition à la reprise

Art. 10.

Lorsqu'un des cohéritiers est mineur, ses représentants légaux peuvent s'opposer au droit de reprise et exiger le maintien de l'exploitation agricole en indivision jusqu'à sa majorité.

La décision de maintien de l'indivision est transcrise au registre dont la tenue est prescrite par l'article premier de la loi du 16 décembre 1851. Elle ne peut être opposée, avant la transcription, aux tiers qui auraient contracté de bonne foi.

Art. 11.

Chacun des cohéritiers peut s'opposer au droit de reprise lorsque les biens concernés sont situés dans des zones d'habitat telles qu'elles ont été délimitées en vertu de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme.

L'opposition ne vaut que pour les terrains à bâtir et ne porte pas sur les autres biens concernés par la reprise.

CHAPITRE III

Disposition finale

Art. 12.

Sous réserve des dispositions du Code civil qui règlent les droits du conjoint survivant, lorsque les conditions d'application de la présente loi sont remplies, et que l'un des héritiers au moins s'en prévaut, l'application de la loi du 16 mai 1900 apportant des modifications au régime successoral des petits héritages est exclue.

CHAPITRE IV

Disposition modificative

Art. 13.

L'art. 591, 14°, du Code judiciaire est complété comme suit :

« il en va de même des demandes formées en vertu de la loi visant à promouvoir la continuité des entreprises agricoles; ».

Bruxelles, le 11 décembre 1986.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

J. DEFRAIGNE.

Les Secrétaires,

A. Bourgeois.
H. Hanquet.